

развивающимся странам, особенно относительно менее развитым среди них,

будучи озабочена также влиянием, которое оказывают возрастающие административные расходы Программы развития Организации Объединенных Наций на имеющиеся средства, что неблагоприятно сказывается на сумме нетто, предназначенной для оказания помощи,

вновь подтверждая, что эффективность процесса развития развивающихся стран зависит, главным образом, от самих развивающихся стран и что существенно важным является вклад международного сообщества в это развитие,

будучи убеждена в необходимости максимального использования возможностей и опыта всех государств—членов Организации, независимо от уровня их развития, в принятии совместных действий, направленных на ускорение развития развивающихся стран, особенно относительно менее развитых среди них,

будучи убеждена также в важности обеспечения оптимального многостороннего воздействия помощи, оказываемой развивающимся странам, и, в частности помощи, предоставляемой Программой развития Организации Объединенных Наций,

напоминая о пункте 4 своей резолюции 2814 (XXVI) от 14 декабря 1971 года о возможностях системы Организации Объединенных Наций в области развития,

1. *предлагает* Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций созвать через посредство Администратора Программы и в консультации с заинтересованными государствами—членами Организации рабочую группу с тем, чтобы она:

a) изучила и сформулировала рекомендации относительно того, как развивающиеся страны могут наилучшим образом совместно использовать имеющиеся возможности и обмениваться опытом в целях увеличения и совершенствования помощи в области развития;

b) изучила относительные возможности и выгоды технического сотрудничества на региональном и межрегиональном уровне между развивающимися странами;

2. *призывает* Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций рассмотреть также в первоочередном порядке вопрос об улучшении процедур составления и осуществления межрегиональных, региональных и субрегиональных программ Программы развития Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктами 21, 22 и 23 приложения к резолюции 2688 (XXV) Генеральной Ассамблеи;

3. *предлагает также* Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций рассмотреть на ближайшей сессии

меры, необходимые для сокращения административных расходов Программы;

4. *предлагает* Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад и рекомендации по вопросам, изложенным выше в пункте 1.

2109-е пленарное заседание
14 декабря 1972 года

2975 (XXVII). Меры по укреплению учреждений-исполнителей Программы развития Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

признавая важную роль системы Организации Объединенных Наций в области развития в достижении целей и выполнении задач Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций³⁰ и обязанность Программы развития Организации Объединенных Наций, а также участвующих учреждений-исполнителей оказывать эффективную помощь государствам—членам Организации в их усилиях, направленных на достижение экономического развития и социальной справедливости, а также на осуществление качественных и структурных преобразований в обществе,

напоминая о согласованном мнении, достигнутом Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций на его десятой сессии в июне 1970 года³¹ и направленном на расширение возможностей системы Организации Объединенных Наций в области развития эффективно и быстро реагировать на потребности развивающихся стран в соответствии с их собственными целями в области развития и очередностью их осуществления,

напоминая далее о принятом Экономическим и Социальным Советом 22 июля 1970 года решении рекомендовать всем учреждениям-исполнителям Программы развития Организации Объединенных Наций принять необходимые административные и организационные меры в плане общего стремления реализовать согласованное мнение и увеличить эффективность системы Организации Объединенных Наций в области развития³²,

принимая во внимание свою резолюцию 2688 (XXV) от 11 декабря 1970 года о возможностях системы Организации Объединенных Наций в области развития,

³⁰ Резолюция 2626 (XXV).

³¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок девятая сессия, Дополнение № 6А (E/4884/Rev.1)*, пункт 94. См. также резолюцию 2688 (XXV) Генеральной Ассамблеи, приложение.

³² Там же, *Дополнение № 1 (E/4904)*, Другие решения, стр. 19.

сознавая тот факт, что на оперативную деятельность, финансируемую Программой развития Организации Объединенных Наций, приходится весьма значительная и все увеличивающаяся доля общей деятельности учреждений,

1. *подчеркивает* необходимость эффективной и своевременной подготовки, а также осуществления программ по странам и других видов деятельности, финансируемых Программой развития Организации Объединенных Наций;

2. *подчеркивает*, что административные накладные расходы, связанные с осуществлением проектов Программы развития Организации Объединенных Наций, должны быть сведены к минимуму, дабы обеспечить увеличение ресурсов, предназначенных для оказания непосредственной помощи странам, получающим ее;

3. *просит* Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций принять все необходимые меры в штаб-квартире Программы и в ее отделениях на местах с тем, чтобы обеспечить своевременное утверждение и осуществление проектов;

4. *предлагает* руководящим органам участвующих учреждений-исполнителей расширить возможности их соответствующих учреждений по осуществлению проектов в соответствии с вышеупомянутыми и другими относящимися к данному вопросу резолюциями и решениями Организации Объединенных Наций;

5. *предлагает далее* руководящим органам участвующих учреждений-исполнителей периодически обсуждать и постоянно рассматривать на основе подготовляемой соответствующими секретариатами документации те проблемы, с которыми сталкиваются их соответствующие организации при планировании и осуществлении программ по странам, учитывая при этом желательность обеспечения высокого коэффициента реализации проектов и необходимость содействия повышению качества программ и проектов;

6. *просит* Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций собрать всю относящуюся к делу информацию о встречающихся трудностях и о принимаемых учреждениями мерах по укреплению структуры их оперативной деятельности и увеличению их эффективности и представлять Совету управляющих Программы периодические доклады по этому вопросу вместе со своими замечаниями.

*2109-е пленарное заседание
14 декабря 1972 года*

2976 (XXVII). Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2186 (XXI) от 13 декабря 1966 года, 2321 (XXII) от 15 декабря 1967 года, 2410 (XXIII) от 17 декабря 1968 года, 2525 (XXIV) от 5 декабря 1969 года, 2690

(XXV) от 11 декабря 1970 года и 2812 (XXVI) от 14 декабря 1971 года,

постановляет сохранить первоначальные функции Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций до 31 декабря 1973 года в соответствии с мерами, изложенными в пункте 1 резолюции 2321 (XXII) Генеральной Ассамблеи.

*2109-е пленарное заседание
14 декабря 1972 года*

2994 (XXVII). Конференция Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая ответственность международного сообщества за принятие мер по сохранению и улучшению окружающей среды и, в частности, необходимость постоянного международного сотрудничества с этой целью,

ссылаясь на свои резолюции 2398 (XXIII) от 3 декабря 1968 года, 2581 (XXIV) от 15 декабря 1969 года, 2657 (XXV) от 7 декабря 1970 года, 2849 (XXVI) и 2850 (XXVI) от 20 декабря 1971 года,

рассмотрев доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды³³, проходившей в Стокгольме 5—16 июня 1972 года, и соответствующий доклад Генерального секретаря³⁴,

выражая свое удовлетворение в связи с тем, что Конференции и Подготовительному комитету Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды удалось сосредоточить внимание правительств и общественного мнения на необходимости принятия срочных мер в области окружающей среды,

1. *с удовлетворением принимает к сведению доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды;*

2. *обращает внимание* правительств и Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций в области окружающей среды³⁵ на Декларацию Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды³⁶ и передает в Совет управляющих План мероприятий в отношении окружающей человека среды³⁷ для принятия по нему надлежащих мер;

3. *обращает внимание* правительства на рекомендации относительно принятия мер на национальном уровне, которые были переданы им Кон-

³³ A/CONF.48/14.

³⁴ A/8783 и Add.1, Add.1/Corr.1 и Add.2.

³⁵ См. резолюцию 2997 (XXVII), раздел I.

³⁶ A/CONF.48/14, глава I.

³⁷ Там же, глава II.